

sous le Haut Patronage de
Son Altesse Royale La Princesse Lalla Salma



IV^e Congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones Programme préliminaire

**Le savoir infirmier,
promoteur du développement humain**

Palais des Congrès de Marrakech (Maroc)
du 7 au 11 juin 2009



Congrès organisé en collaboration avec:



L'Association marocaine
des sciences infirmières
et techniques sanitaires (AMSITS)



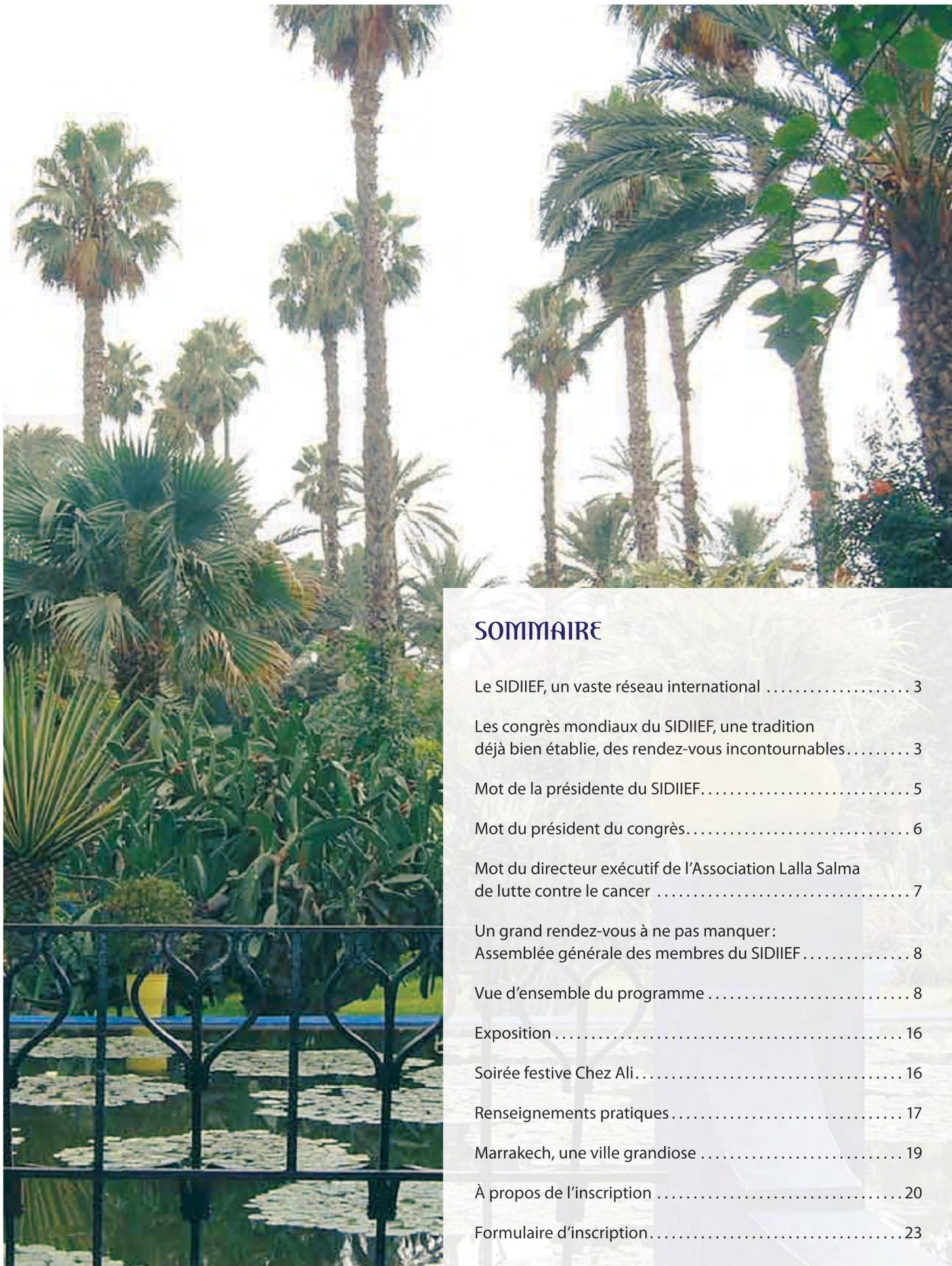
L'Association Lalla Salma
de lutte contre le cancer
(ALSC)



SIDIIEF

SECRETARIAT INTERNATIONAL DES INFIRMIERES
ET INFIRMIERS DE L'ESPACE FRANCOPHONE

*Le SIDIIEF est doté du statut consultatif auprès des instances
de l'Organisation internationale de la Francophonie*



SOMMAIRE

Le SIDIIEF, un vaste réseau international	3
Les congrès mondiaux du SIDIIEF, une tradition déjà bien établie, des rendez-vous incontournables.....	3
Mot de la présidente du SIDIIEF.....	5
Mot du président du congrès.....	6
Mot du directeur exécutif de l'Association Lalla Salma de lutte contre le cancer	7
Un grand rendez-vous à ne pas manquer : Assemblée générale des membres du SIDIIEF	8
Vue d'ensemble du programme	8
Exposition	16
Soirée festive Chez Ali.....	16
Renseignements pratiques.....	17
Marrakech, une ville grandiose	19
À propos de l'inscription	20
Formulaire d'inscription.....	23

LE SIDIEF, UN VASTE RÉSEAU INTERNATIONAL

Le SIDIEF répond aux besoins maintes fois exprimés par les infirmières et les infirmiers d'échanger avec leurs collègues et de partager la diversité de leurs expériences et de leurs connaissances avec l'ensemble de la communauté infirmière mondiale de langue française. Ainsi, il s'est donné pour but de permettre aux infirmières et aux infirmiers de disposer, au sein d'une communauté d'expression française, d'un espace d'échanges et de diffusion des savoirs dans les quatre domaines d'intérêt des soins : la pratique, le management, la formation et la recherche.

Le SIDIEF est constitué de membres individuels et étudiants, mais également de membres collectifs (institutions et associations) provenant d'une trentaine de pays faisant partie de la Francophonie mondiale. Le SIDIEF est donc un vaste réseau qui touche plus de 500 000 infirmières et infirmiers francophones.

LES CONGRÈS MONDIAUX DU SIDIEF, UNE TRADITION DÉJÀ BIEN ÉTABLIE, DES RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLES

- À Montréal (Canada) en novembre 2000, sur le thème « Savoirs infirmiers sans frontières », le congrès a réuni 2 000 infirmières et infirmiers de 27 pays de la Francophonie.
- À Montpellier (France) en mai 2003, sur le thème « La passion du soin infirmier au défi d'une plus grande humanité », environ 1 500 infirmières et infirmiers de 26 pays de la Francophonie ont pris part à l'événement.
- À Québec (Canada) en mai 2006, sur le thème « Le dialogue au cœur du soin », le dernier congrès a suscité la participation de 1 200 infirmières et infirmiers de 27 pays de la Francophonie.

MARRAKECH ACCUEILLERA LE

IV^e CONGRÈS MONDIAL DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS FRANCOPHONES

DU 7 AU 11 JUIN 2009

Le savoir infirmier, promoteur du développement humain

**UN CONGRÈS RICHE D'INFORMATIONS SCIENTIFIQUES
DANS UNE VILLE AU CHARME INDÉNIABLE :**

- plus de 1 500 infirmières et infirmiers provenant d'au moins 25 pays de la Francophonie
 - des cliniciens, des professeurs et des chercheurs en soins infirmiers
- des décideurs et des gestionnaires de systèmes de santé provenant de partout dans le monde
 - des médecins et des sages-femmes

Organisation du congrès

Le IV^e Congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones est organisé par le Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIIIEF) en collaboration avec l'Association marocaine des sciences infirmières et techniques sanitaires (AMSITS) et l'Association Lalla Salma de lutte contre le cancer (ALSC).

Comité scientifique international

Sous la présidence de **Mohamed Boulgana**, infirmier, chef de service de la formation de base, Direction des ressources humaines, Ministère de la Santé, Maroc.

Maroc

- **Mohamed Bahadi**, infirmier, M.Sc.
(administration sanitaire)
Directeur
Institut de formation aux carrières de santé de Rabat
- **Mohamed Elkourchi**, infirmier
Ex-enseignant
Institut national d'administration sanitaire

Afrique

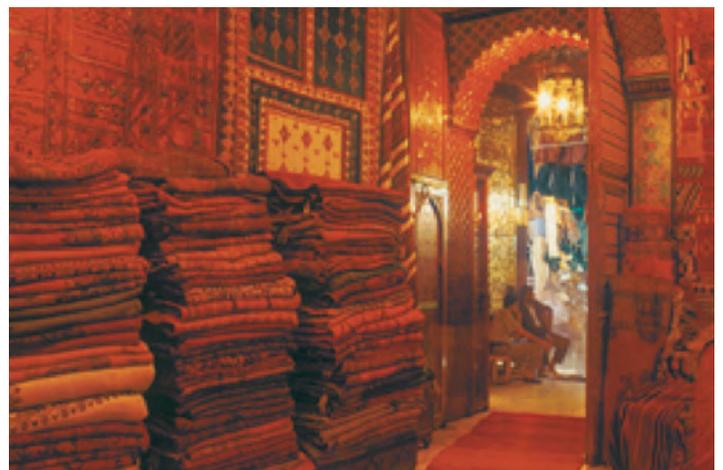
- **Abdou Gueye**, infirmier, technicien supérieur de santé
Président
Association nationale des infirmières et infirmiers diplômés d'État du Sénégal
- **Mesaac Nzuzi Mandedikisa**, infirmier
Directeur des soins infirmiers
BDOM/Hôpital Saint-Joseph, Kinshasa
République démocratique du Congo

Amérique du Nord

- **Renée Descôteaux**, infirmière
Directrice adjointe des soins infirmiers,
de la qualité et des risques
CHU Sainte-Justine, Canada
Membre promoteur
- **Frances Gallagher**, infirmière, Ph.D.
Professeure adjointe
École des sciences infirmières
Université de Sherbrooke, Canada
Membre promoteur
- **Anne-Marise Lavoie**, infirmière, Ph.D.
Professeure agrégée
Coordonnatrice des programmes français
de baccalauréat et de maîtrise
École des sciences infirmières
Université Laurentienne, Canada

Europe

- **Anne-Claude Allin**, infirmière
Professeure, responsable du secteur formation
Haute école de la santé La Source, Lausanne, Suisse
Membre fondateur
- **Laurent Chabrefy**, infirmier
Cadre de santé
Assistance publique – Hôpitaux de Marseille, France
- **Anne-Marie Champagne**, infirmière
Directrice
Haute école Léonard de Vinci – Institut supérieur
d'enseignement infirmier, Belgique
- **Annie Lautissier**, infirmière
Directrice des soins paramédicaux
Centre de réadaptation fonctionnelle
Ernest Bretegnier, France
Représentante
Association des infirmières en rééducation
et réadaptation
- Coordonnatrice du Comité scientifique
international:
Suzanne Kérouac, infirmière, M.Sc.
Professeure émérite, Faculté des sciences infirmières
Université de Montréal, Canada





MOT DE LA PRÉSIDENTE DU SIDIIEF

Chères collègues,
Chers collègues,
Chers membres du SIDIIEF,

Je suis très fière de vous inviter à la **IV^e édition du Congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones** qui se tiendra pour la première fois sur le continent africain, dans une ville millénaire : Marrakech, cité impériale accueillante, colorée et parfumée par les épices et les fleurs exotiques. Notre congrès est le fruit d'une collaboration avec l'Association marocaine des sciences infirmières et techniques sanitaires et l'Association Lalla Salma de lutte contre le cancer.

Du 7 au 11 juin 2009, plus de mille infirmières et infirmiers provenant de toutes les régions de la Francophonie sont attendus à Marrakech. Sur le thème *Le savoir infirmier, promoteur du développement humain*, le IV^e Congrès mondial proposera de grandes conférences, des forums de discussion, des présentations cliniques, ainsi que diverses activités de formation susceptibles d'enrichir la pratique d'infirmières de différents horizons professionnels, mais également de contribuer à une réflexion collective devant les grands enjeux mondiaux de santé publique.

La tenue du congrès dans un pays du Sud justifie le thème de la relation entre le savoir professionnel des infirmières et infirmiers, issu des sciences de la santé et des sciences humaines, et sa contribution à la santé des humains dans une perspective de santé individuelle mais aussi communautaire. Le SIDIIEF encourage le rayonnement d'une pratique infirmière exemplaire dans tous les pays, empreinte de sollicitude et résolument engagée dans une action bénéfique pour le développement des populations. L'accès à la santé et à l'éducation exige une grande solidarité entre les nations favorisées et celles qui sont en voie de développement.

Dans une conjoncture de mondialisation des maladies, de développement rapide des connaissances et de pénuries de professionnels de la santé, la transmission des savoirs et le partage des pratiques éprouvées devient plus que jamais un élément incontournable pour le déploiement de soins et de services de santé accessibles, sécuritaires et de qualité pour l'ensemble des populations du monde, un des maillons essentiels du développement humain.

C'est pourquoi, que vous soyez infirmière ou infirmier, sage-femme, gestionnaire, clinicienne, chercheur, formatrice ou étudiant, vous êtes invité à venir présenter les résultats probants des innovations dans vos pratiques. Plus que jamais, il importe de mettre en commun nos visions afin de façonner un avenir meilleur.

Marrakech n'attend plus que vous pour faire un succès mémorable de ce grand rendez-vous.

La présidente,
Gyslaine Desrosiers

MOT DU PRÉSIDENT DU CONGRÈS



Chères collègues,
Chers collègues,

À titre de président de l'Association marocaine des sciences infirmières et techniques sanitaires (AMSITS), et de collaborateur à l'organisation du IV^e Congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones, j'ai l'immense plaisir de vous convier au prochain grand rendez-vous professionnel et scientifique de 2009.

L'AMSITS est fière de faire partie du réseau mondial des infirmières et infirmiers francophones à titre d'association membre du SIDIIEF. Nous croyons à la mission du SIDIIEF de diffusion des savoirs et de partage des pratiques éprouvées, c'est pourquoi nous avons proposé Marrakech comme hôte du quatrième congrès mondial.

Ces grands rendez-vous du SIDIIEF constituent des occasions uniques de créer un lieu de convergence entre les forces vives de la profession infirmière, à plus forte raison celui de 2009 qui permettra de canaliser nos échanges dans une perspective aussi fondamentale que celle du développement humain.

En ce sens, le choix du thème du IV^e Congrès mondial «Le savoir infirmier, promoteur du développement humain» n'aurait pu être plus à propos pour ce premier congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones sur le continent africain. Au moment même où nous sommes tous confrontés à des menaces nouvelles et récurrentes à la sécurité sanitaire mondiale mais où tous ne disposent pas des mêmes moyens pour y faire face, il devient essentiel de développer des liens professionnels forts et une solidarité internationale afin de travailler collectivement à l'établissement de conditions de vie et de santé équitables.

Le IV^e Congrès sera organisé principalement autour des expériences et des réflexions menées par des infirmières et des infirmiers de divers horizons et de diverses provenances de la Francophonie. Il réunira des professionnels soucieux de collaborer à l'amélioration de la santé des populations, au développement d'un plus grand respect du droit à la santé pour tous et à une humanisation plus grande des soins. C'est donc une invitation qui vous est faite de venir échanger vos connaissances avec vos homologues francophones et, par la même occasion, de découvrir la magnifique ville de Marrakech, joyau du sud marocain et destination privilégiée du monde francophone.

C'est avec beaucoup de fierté que les membres de l'AMSITS vous accueilleront à Marrakech en juin 2009.

Ali Lotfi
Président
Association marocaine des sciences infirmières et techniques sanitaires

L'Association marocaine des sciences infirmières et techniques sanitaires est une association à vocation nationale et à but non lucratif. Elle œuvre dans le but de promouvoir, de développer et de renforcer la profession infirmière au Maroc. Elle regroupe tous les infirmiers/infirmières, les sages-femmes et les techniciens de santé exerçant dans le secteur public, privé et libéral. L'AMSITS contribue à toutes les actions visant l'amélioration de l'état de santé par des meilleures compétences et des soins de qualité. Elle contribue également au respect des valeurs et principes d'éthique, d'égalité et de droit à la santé.



MOT DU DIRECTEUR EXÉCUTIF DE L'ASSOCIATION LALLA SALMA DE LUTTE CONTRE LE CANCER

L'Association Lalla Salma de lutte contre le cancer est une association à but non lucratif, présidée par Son Altesse Royale la Princesse Lalla Salma. Sa mission fondamentale est le soutien aux personnes touchées par le cancer et à leur entourage au moyen de plusieurs programmes :

- des programmes sociaux tels que la construction de maisons de vie, des programmes d'information et de soutien aux familles ;
- des programmes médicaux basés sur une stratégie intégrée et globale allant de la prévention au diagnostic précoce, des traitements aux soins palliatifs.

L'Association organise des campagnes de prévention, de promotion de la vie saine, de lutte contre le tabac. Et elle collabore avec le Ministère de la Santé pour l'humanisation de certains centres d'oncologie et la construction de nouveaux centres, ainsi que pour l'amélioration de l'accès aux médicaments.

Ambassadrice de bonne volonté de l'OMS pour la promotion de la prévention et des soins du cancer, Son Altesse Royale la Princesse Lalla Salma, grâce au travail de l'Association, relève le défi de lutter contre le cancer au niveau national et international, par le biais d'une approche systémique et globale, en collaboration avec tous les organismes nationaux et internationaux, publics et privés, ainsi que les ONG et toutes les sociétés savantes.

Il n'y a pas de progrès sans développement humain, et cette mission ne peut réussir sans la disponibilité de ressources humaines professionnelles, motivées et axées sur la satisfaction des besoins des patients. En ce sens, l'Association Lalla Salma de lutte contre le cancer fait de la formation des professionnels de la santé son objectif prioritaire indispensable à toute amélioration.

L'organisation du IV^e Congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones au Maroc est une formidable occasion de créer entre les différents professionnels de la santé un espace d'échange d'expériences et d'innovations. Cet espace réunira le personnel des divers pays participants, qui intervient dans des environnements culturels différents mais aussi essentiels et nécessaires à la création, à l'amélioration, voire à l'excellence des soins.

Le Maroc, connu pour sa tolérance et sa culture millénaire, a de tout temps été un lieu d'échanges et une terre d'accueil où tout nouveau venu pouvait se sentir chez lui.

Je vous souhaite à tous succès et réussite pour le congrès, ainsi qu'un agréable séjour.

Dr Rachid Bekkali

UN GRAND RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES DU SIDIEF

LE 9 JUIN 2009, DE 9 H À 13 H
AU PALAIS DES CONGRÈS DE MARRAKECH

Tous les membres du SIDIEF sont invités à participer à l'assemblée générale du SIDIEF.
De plus, toute personne qui s'intéresse aux activités de l'organisation peut y assister à titre d'observateur.

L'assemblée générale, tenue sur une base triennale, est un moment privilégié pour les infirmières et infirmiers membres de venir discuter du devenir du SIDIEF et des différents enjeux professionnels actuels au sein de la Francophonie.

VUE D'ENSEMBLE DU PROGRAMME

GRANDES CONFÉRENCES

À partir du thème «Le savoir infirmier, promoteur du développement humain», des orateurs de marque feront des communications en séance plénière. Ils concentreront leur propos sur différents sujets pertinents et opportuns qui revêtent un intérêt pour les soins de santé et la profession infirmière.

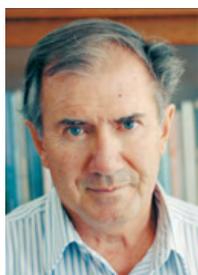
Dans les prochaines semaines, des orateurs ne manqueront pas de venir s'ajouter aux éminents conférenciers qui ont déjà confirmé leur présence au congrès, notamment:



Oser l'excellence: la profession infirmière à l'heure des choix

Hélène Ezer, infirmière, B.Sc.inf., M.Sc.(A), Ph.D.

Hélène Ezer est vice-doyenne de la Faculté de médecine et directrice de l'École des sciences infirmières de l'Université McGill (Canada). Professeure Ezer a travaillé en tant qu'infirmière-chef dans des unités médicales et poursuit sa recherche clinique dans le domaine de l'adaptation des patients et de leur famille au fait de vivre avec le cancer. Elle est également engagée dans un projet qui traite de la formation et de la pratique interprofessionnelle au Centre universitaire de santé McGill. Hélène Ezer a une longue expérience de l'enseignement et participe activement à l'élaboration des programmes universitaires des 1^{er}, 2^e et 3^e cycles.

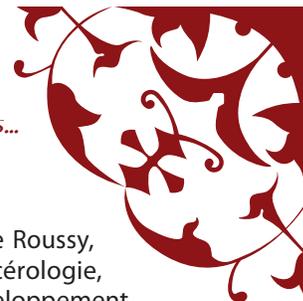


L'état de la main-d'œuvre sanitaire: une thérapie de choc s'impose

Gilles Dussault, Ph.D. (Sociologie)

M. Dussault est professeur et directeur de l'Unité des systèmes de santé de l'Institut d'hygiène et médecine tropicale de Lisbonne (Portugal) depuis août 2006. Avant cette date, il a été «Senior Health Specialist (Policy)» à la division de formation de l'Institut de la Banque mondiale. Il a été professeur titulaire (1985-2000) et directeur (1990-1991, 1998-2000) du Département d'administration de la santé, Faculté de médecine, Université de Montréal. En 2002-2004, M. Dussault a été membre du groupe de travail de la Fondation Rockefeller sur les ressources humaines pour la santé, qui a publié *Human Resources for Health: Overcoming the Crisis* (Harvard University Press, 2004), un ouvrage qui a contribué à attirer l'attention des dirigeants politiques sur la question des personnels de santé

et à inciter l'Organisation mondiale de la Santé à consacrer son *Rapport sur la santé dans le monde* de 2006 à ce sujet. Il est notamment membre de comités techniques du Centre international des ressources humaines pour les soins infirmiers et de l'Alliance mondiale pour les personnels de santé.



*Prendre soin des infirmières et infirmiers pour prendre soin des populations...
quelles dimensions?*

Pascale Dielenseger, infirmière et cadre de santé

Pascale Dielenseger exerce en cancérologie depuis 20 ans à l'Institut Gustave Roussy, Villejuif (France). Présidente de l'Association française des infirmières de cancérologie, son engagement professionnel tient à l'évolution de cette spécialité, par le développement d'actions de formation et de partage d'expériences tels les *Rencontres infirmières en oncologie* et le *Bulletin infirmier du cancer*.



Autonomisation des femmes – Récit d'un engagement pour l'édification d'une société plus humaine

Aïcha Ech-Chenna, infirmière diplômée d'État

Cette infirmière a été une pionnière du planning familial au Maroc avant de se consacrer aux mères célibataires de Casablanca (Maroc). Ainsi, en 1985, elle crée sa propre association, *Solidarité féminine*, qui gère un centre d'accueil offrant aux jeunes mamans un soutien psychologique. Le but de cette association est triple : inciter les familles des jeunes mères à ne pas les abandonner, encourager les pères à reconnaître leur enfant et permettre aux mamans célibataires d'être autonomes financièrement. Ainsi, Aïcha Ech-Chenna a consacré sa vie et s'est battue pour les plus déshérités de la société casablancaise. Dans un article paru dans la revue française *L'Express* (8 mai 2006), elle a été reconnue comme l'une des femmes d'influence du Maroc.



La promotion du leadership infirmier dans la région du bureau régional de la Méditerranée orientale de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS)

D' Belgacem Sabri

D' Sabri est directeur du développement des systèmes de santé (ressources humaines comprises) au bureau régional de la Méditerranée orientale de l'OMS, au Caire (Égypte). Ce médecin de santé publique, originaire de Tunisie, détient un magistère en administration publique de l'Université de Harvard et un magistère en économie de la santé de l'Université de Boston. Il a exercé les fonctions de conseiller régional en politique, gestion sanitaire et financement de la santé de 1991 à 2000. Avant d'intégrer l'OMS, le D' Sabri a occupé, pendant une quinzaine d'années, des postes à divers niveaux du système de santé tunisien : médecin généraliste, inspecteur médical, chercheur et enseignant à temps partiel de santé publique, directeur régional de santé et directeur des études et de planification. D' Sabri a participé à la formation paramédicale et à la planification stratégique des ressources humaines utilisant l'outil carte sanitaire.



*Pour le succès des programmes de santé et de développement, revenons aux communautés!
Exemple du projet d'autonomisation communautaire pour la lutte contre le paludisme au Bénin*

D' David Houéto, M.D., M.Sc., DEA, Ph.D.

D' David Houéto est un médecin titulaire d'un doctorat spécialisé en promotion de la santé et d'une maîtrise en nutrition publique. Il a travaillé en tant que clinicien pendant une dizaine d'années au Bénin – son pays natal – et a dirigé nombre de projets nationaux de promotion de la santé dont celui de l'action communautaire pour l'éducation des filles et celui de l'autonomisation communautaire pour la lutte contre le paludisme de l'enfant. D' Houéto est vice-président et délégué de la section subsaharienne du Réseau francophone international pour la promotion de la santé (RÉFIPS) et également membre du conseil d'administration de l'Union internationale de promotion de la santé et d'éducation pour la santé (UIPES). Il est actuellement consultant international en promotion de la santé.

MIEUX COMPRENDRE POUR MIEUX INTERVENIR

ATELIERS THÉMATIQUES

JEUDI 11 JUIN 2009 • 8 H 30 À 16 H 30

Des activités conçues pour aider les infirmières à maintenir leurs compétences cliniques grâce à l'acquisition de connaissances scientifiques de pointe. La réalisation de ces ateliers a été rendue possible grâce à la généreuse contribution et à la participation de membres du SIDIEF reconnus dans leur domaine d'expertise. Toutes les activités ont une durée de sept heures.

Une attestation de participation sera remise sur place.

Inscription préalable obligatoire. Vous devez indiquer votre choix d'atelier thématique sur le formulaire d'inscription, au moment de vous inscrire. Nous vous demandons d'indiquer un premier et un deuxième choix. Nous respecterons vos choix dans la mesure du possible.

Note: Le SIDIEF se réserve le droit d'annuler un atelier s'il n'y a pas suffisamment d'inscriptions.



A-1 Réduire la mortalité maternelle dans les pays francophones: contexte et rôle de l'infirmière

Cette formation s'adresse particulièrement aux infirmières qui s'intéressent, en général, à la santé des femmes et à la santé reproductive, ainsi qu'à l'implication Nord-Sud dans la réduction de la mortalité maternelle (MM). Elle se base sur les principales orientations selon les objectifs du millénaire des Nations Unies. Cette activité vous permet de mettre à jour vos connaissances en termes de facteurs déterminant la MM, de comprendre le modèle des trois délais dans la prise de décision par la femme relativement à une complication de la grossesse ou de l'accouchement et de reconnaître les principes fondamentaux sur lesquels reposent les droits sexuels et génésiques des femmes et des hommes. Enfin, cette formation vous permet d'explorer le rôle que l'infirmière peut jouer au sein de l'équipe multidisciplinaire en périnatalité pour réduire la MM.

Cette formation est offerte en collaboration avec:

Marie Hatem, infirmière, SF, MAS, Ph.D.
Professeure, Département de médecine sociale et préventive, Université de Montréal, Canada

Sabina Abou-Malham, infirmière, SF, Ph.D.(c)
Chargée d'enseignement, École des sciences infirmières, Université Saint-Joseph, Liban

Nayla Doughane, infirmière, SF, Ph.D.(c)
Ex-directrice, École des sciences infirmières, Université Saint-Joseph, Liban

Fatima Temmar, infirmière, SF, M.Sc.
Chef de programme – Institut de formation aux carrières de santé de Rabat, Maroc

A-2 Les soins des plaies: de la pratique exemplaire à la pratique au quotidien

Cette formation s'adresse à toute infirmière, peu importe son lieu ou champ de pratique, qui désire parfaire ses connaissances en matière de soins des plaies. Sous forme d'atelier pratique, la participante devra procéder à l'analyse de cas cliniques tout au long de la journée de formation. Chacun des cas sera introduit à l'aide des pratiques exemplaires qui lui sont associées et il sera ensuite décortiqué, étape par étape, afin d'en faciliter la compréhension. L'évaluation de la personne, l'évaluation de la plaie, le plan de traitement, ainsi que les produits et pansements seront des notions discutées durant l'atelier thématique. Les cas cliniques abordés seront en lien avec différents types de plaies tels que l'ulcère veineux, la brûlure, la plaie de l'enfant, la fistule complexe, ainsi que la plaie chirurgicale et la plaie oncologique. Les participants pourront travailler les cas cliniques avec le soutien d'experts reconnus en soins des plaies et provenant de divers pays de l'espace francophone.

Cette formation est offerte avec la collaboration de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal et autres participations internationales dont la France, la Belgique et le Maroc.

Chantal Labrecque, infirmière, M.Sc.inf.
Consultante en soins des plaies
Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, Canada



A-3 La promotion de la santé : une stratégie et des méthodes pour toutes et tous

La promotion de la santé (PS) est une démarche qui considère la santé comme un bien-être personnel et collectif, un concept positif qui va au-delà de la capacité physique et incorpore les ressources sociales et personnelles (OMS, 1984).

Fondée sur cinq stratégies, la PS est un moyen d'accroître la participation des individus et des collectivités aux différents programmes qui les concernent, et de renforcer les actions sanitaires, grâce notamment à l'utilisation intégrée de différentes méthodes. La PS est considérée actuellement comme une approche incontournable pour améliorer la santé et le bien-être des populations, quels que soient l'appartenance professionnelle des acteurs, leur domaine ou palier d'intervention. L'atelier proposé permettra aux infirmières et infirmiers venus de différents horizons de discuter de stratégies de promotion de la santé, à partir d'exemples choisis et de mettre en commun leurs pratiques et expériences. Il a pour objectifs :

- de reconnaître les composantes de la promotion de la santé dans la pratique;
- d'examiner différentes méthodes d'intervention qui s'inscrivent dans cette approche;
- de discuter dans quelle mesure les participants peuvent améliorer leurs pratiques par l'application des concepts de la promotion de la santé.

Cette formation est offerte avec la collaboration du Réseau francophone international pour la promotion de la santé (RÉFIPS).

Les formateurs sont tous des spécialistes de la promotion de la santé exerçant sur différents fronts internationaux, communautaires et universitaires.

A-4 Création d'un milieu de travail attractif et sécuritaire : un incontournable pour le management

Les systèmes de santé de nombreux pays font face à une crise de la main-d'œuvre infirmière. Cette situation amène les gestionnaires des services infirmiers à optimiser l'organisation des soins et du travail afin de mobiliser et retenir le personnel et de maintenir la qualité des soins auprès des patients. Comment les gestionnaires arrivent-ils à créer un milieu de travail attractif et sécuritaire ? L'objectif de cet atelier est de présenter différentes expériences de management afin de créer des milieux de travail sains.

Cette formation est offerte avec la collaboration du Centre de formation et expertise en recherche en administration des services infirmiers (FERASI).

Le Centre FERASI a été créé en 2001 avec le double mandat de développer une capacité de recherche appliquée en administration des services infirmiers et de promouvoir la diffusion de connaissances sur lesquelles peuvent s'appuyer les gestionnaires, les praticiens et praticiennes et les décideurs publics pour améliorer l'offre des services infirmiers.

A-5 Gestion des maladies infectieuses - changement de paradigme : de l'isolement aux précautions standards

Cette formation s'adresse aux infirmières et professeurs qui désirent valider l'application des divers principes de gestion des maladies infectieuses dans leur pratique quotidienne.

Elle a pour but d'expliquer les principes de base des précautions standards et des mesures additionnelles et de fournir les moyens de les appliquer avec pertinence.

Elle confronte les logiques de prévention du risque infectieux à la gestion d'une maladie infectieuse déclarée. Elle s'interroge sur la structure idéale pour faciliter la gestion des maladies infectieuses. Elle propose différents scénarios de suivi de patients atteints de maladies infectieuses contagieuses. Des rappels théoriques sur la transmission des micro-organismes et sur les mécanismes infectieux faciliteront le suivi de la formation.

Le sida, à l'origine de ce changement de paradigme, servira de fil rouge à la formation.

Cette formation est offerte avec la collaboration de la Haute école de la santé La Source, Lausanne (Suisse) et d'autres collaborateurs internationaux.

Sabine GUYS, infirmière
Professeure Haute école de santé (HES)
Spécialiste en gestion des risques infectieux liés aux soins
Coordinatrice formation continue postgrade

A-6 Des normes de pratique pour les infirmières en oncologie : un cadre de référence pour l'intervention au cœur de l'action

Intégrées à une équipe de professionnels, les infirmières en oncologie sont là pour répondre aux besoins des personnes atteintes de cancer, selon leur domaine d'expertise. Il s'agit d'une réalité exigeante qui s'inscrit dans un contexte social et dans un environnement de pratique qui en modulent l'exercice. Loin d'être uniforme, cette pratique se colore à la fois des perceptions que les infirmières ont de leur rôle, des compétences qu'elles possèdent et des attentes qui proviennent de leur milieu de travail. Nous verrons comment l'utilisation des normes de pratique procure un cadre unificateur à l'actualisation d'une pratique infirmière en oncologie. Nous verrons aussi en quoi ce référentiel peut être utile aux enseignantes, aux gestionnaires et, ce faisant, devenir un cadre intégrateur pour tous.

Au cours de cette journée, une attention toute spéciale sera accordée aux activités d'évaluation, aux activités de gestion des symptômes et à la pratique téléphonique, compte tenu de l'importance et de la portée de ces interventions cliniques. Des enjeux éthiques seront également soulevés.

Cette formation est offerte avec la collaboration de l'Association québécoise des infirmières en oncologie (AQIO).

Sylvie Bélanger, infirmière, M.Sc.inf., Certification en soins infirmiers en oncologie, Canada
Présidente de l'AQIO
Conseillère clinique en soins infirmiers spécialisés, secteur hématologie-oncologie, Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, centre affilié universitaire suprarégional

Anne Plante, infirmière, M.Sc.inf., Certification en soins infirmiers en oncologie, Canada
Infirmière conseillère spécialisée du Centre intégré de lutte contre le cancer de la Montérégie

Andréanne Saucier, infirmière, M.Sc. inf., Certification en soins infirmiers en oncologie, Canada
Directrice associée en soins infirmiers, mission des soins de cancer, Centre universitaire de santé McGill, Montréal



A-7 La pratique infirmière en santé mentale: accompagner la violence et l'agressivité

Soigner, c'est accompagner l'autre souffrant dans les moments difficiles de sa vie, et lui permettre de franchir un seuil, une étape. De tous temps, les hommes ont été confrontés à la violence et à la mort: violence des éléments naturels, violence des hommes eux-mêmes qui massacrent et s'entre-tuent, violence sociale qui marginalise ceux qui sont différents. S'il est nécessaire de réparer les corps, il est tout aussi nécessaire que ceux qui ont été meurtris par ces violences puissent intégrer et dépasser ces événements en leur attribuant un sens individuel et/ou collectif.

Dans chaque culture, des personnes (souvent des infirmières) ont accompagné pas à pas ces souffrances. Elles ont acquis des savoir-faire et des savoir-être qui tendent à se perdre dans nos sociétés obnubilées par une rationalité économique qui fait violence à tous. Dans le champ de la santé mentale, la compétence culturelle est un des outils qui rassemble ces savoirs et permet de transcender les différences.

Cette journée met plus particulièrement l'accent sur les problèmes générés par les différentes formes de violence en s'interrogeant sur les moyens d'accompagner les unes et les autres.

Les deux principaux thèmes abordés seront:

- Soigner la personne souffrant du syndrome post-traumatique: le terrorisme, les guerres ethniques, les génocides, les violences politiques et religieuses, les tortures fabriquent des traumatismes où l'intentionnalité destructrice est centrale. Apparaissent des troubles psychopathologiques et sociopathologiques pour lesquels les infirmières interviennent.
- Soigner la personne aux prises avec l'agressivité. Une question de point de vue et d'affects: pendant l'essentiel de son histoire, la psychiatrie a pansé les phénomènes d'agression sans utiliser le concept de « violence ». Absent des dictionnaires de psychologie, de psychanalyse et de psychiatrie, le mot violence n'est utilisé dans le champ de la psychiatrie que depuis une trentaine d'années. Le terme vient de la criminologie, il n'est pas neutre et véhicule en lui-même des représentations négatives. La psychiatrie, en tant que discipline, naît du constat que la personne n'est pas intrinsèquement violente mais souffre d'une maladie qui s'exprime par des troubles du comportement qu'il est possible de repérer, de classer, de diagnostiquer et de soigner.

Cette formation est offerte avec la collaboration de la revue française *Santé mentale*, de l'Hôpital Sainte-Anne pour anciens combattants (Canada), et la participation possible de Médecins du Monde.

A-8 Pratique basée sur les résultats probants et culture de recherche en sciences infirmières

Cette formation s'adresse à toute infirmière qui s'intéresse à la pratique fondée sur les résultats probants et, plus particulièrement, aux infirmières et infirmiers cadres, chercheurs et formateurs. Elle repose sur le principe voulant que l'amélioration de la qualité des soins passe par le fait de tenir compte des résultats probants et des préférences du patient dans la prise de décision des professionnels de la santé en général, et des infirmières en particulier. Cette formation entend sensibiliser les infirmières francophones à la nécessité de développer une culture de la recherche dans leur milieu pour garantir une pratique exemplaire. Elle permet de faire le point sur la pratique basée sur les résultats probants, de discerner les freins à une telle pratique, d'identifier les différents modèles qui la favorisent, et de reconnaître les sources des résultats probants ainsi que leur qualité. Enfin, cette formation permet de comprendre les différents rôles que peut jouer l'infirmière dans le continuum de développement et d'utilisation des résultats probants.

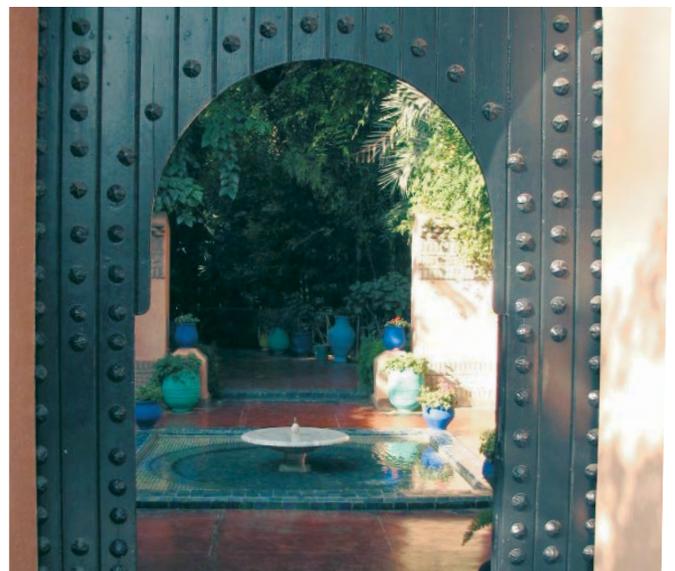
Cette formation est offerte notamment avec la collaboration de:

Hana Halabi-Nassif, infirmière, AS, Ph.D.(c)
Chargée d'enseignement, Institut de gestion de la santé et de la protection sociale, Université Saint-Joseph, Liban

Marie Hatem, infirmière, SF, MAS, Ph.D.
Professeure, Département de médecine sociale et préventive, Université de Montréal, Canada

Randa Rustom, infirmière, M.Sc.
Responsable de l'unité de recherche, CHU Hôtel-Dieu de France, Beyrouth, Liban

Johanne Gagnon, infirmière, Ph.D.
Professeure agrégée
Faculté des sciences infirmières, Université Laval, Canada



*****NOUVEAU*****

A-9

Soutenir le développement des compétences des infirmières par des méthodes novatrices de formation

Cet atelier s'adresse principalement aux enseignants et formateurs cliniques.

Dans toute la francophonie, les infirmières doivent répondre aux besoins de santé de plus en plus complexes de la population. La formation joue un rôle central dans le développement des compétences requises pour répondre à ces besoins. L'atelier que nous proposons s'adresse aux infirmières impliquées dans la formation des étudiantes infirmières ainsi que dans la formation continue. Il se veut une introduction à l'approche par compétences et à son application à la formation des infirmières. La notion de compétence sera d'abord clarifiée avant une présentation des fondements de la formation par compétences. Par la suite, des méthodes pédagogiques actives, des processus d'intégration des acquis ainsi que des méthodes évaluatives compatibles avec cette approche de formation seront soumis à la discussion des participantes. Des exemples au niveau international des pratiques pédagogiques innovantes en sciences infirmières viendront illustrer la mise en œuvre de cette approche de formation.

Cet atelier est offert par le Centre d'innovation en formation infirmière (CIFI) de la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal. Créé en 2007, le CIFI a pour mandat de développer, évaluer et diffuser des innovations pour l'enseignement et l'apprentissage des meilleures pratiques de soins, à tous les niveaux de formation, incluant la formation continue. Son équipe promeut une approche éducative axée sur l'apprentissage actif et intégré, de même que sur la construction progressive des compétences des étudiants et des professionnels. Cette formation sera animée par une équipe de chercheurs du CIFI et d'autres collaborateurs internationaux.

Sous la responsabilité de :
Alain Legault, inf., Ph. D.
Professeur adjoint
Chercheur au Centre d'innovation en formation infirmière
Faculté des sciences infirmières
Université de Montréal, Québec, Canada



SYMPOSIUMS

La parole est aux membres !

Le savoir infirmier, promoteur du développement humain sera également abordé dans le cadre de symposiums animés par des membres et partenaires du SIDIEF :

Les nouveaux rôles infirmiers en oncologie : défis et opportunités pour une intégration professionnelle réussie

Sous la responsabilité de l'Association française des infirmières de cancérologie (AFIC) et de l'Association québécoise des infirmières en oncologie (AQIO).

Le cancer ne connaît aucune frontière géographique. On estime que chaque année dans le monde 11 millions de nouvelles personnes reçoivent un diagnostic de cancer. Au-delà de cette statistique alarmante se profilent des personnes et des familles avec des besoins et des attentes à l'égard des systèmes de santé fragilisés notamment par la pénurie d'infirmières. Abordé sous l'angle des soins infirmiers requis, nous ne sommes et ne serons jamais assez nombreuses pour assurer un accès direct à l'expertise d'infirmières spécialisées en oncologie pour l'ensemble de cette population.

Or, si nous voulons maintenir des soins infirmiers de qualité, nous devons reconnaître qu'il existe une diversité de besoins qui requièrent un éventail de compétences et sollicitent différentes habiletés. Ces différenciations doivent être reconnues et les infirmières doivent être soutenues afin de permettre la poursuite d'une pratique infirmière en oncologie de qualité et accessible à tous. Soucieuse et préoccupée par l'accessibilité à des soins infirmiers de qualité, l'Association canadienne des infirmières en oncologie a proposé trois catégories de rôles infirmiers en oncologie : l'infirmière généraliste, l'infirmière spécialisée et l'infirmière de formation avancée. Au Québec, dans la catégorie de l'infirmière spécialisée, un nouveau rôle a émergé, celui de l'infirmière pivot en oncologie. Au cours de ce symposium, nous définirons ces différents rôles et présenterons les normes de soins et de pratique, ainsi que les défis et les opportunités d'une telle coexistence.

Intervention infirmière en maltraitance infantile : expériences française et québécoise

Sous la responsabilité du CHU Sainte-Justine (Canada) et de l'Association nationale des puéricultrices diplômées et des étudiantes (ANPDE) (France).

Dans le cadre de ce symposium international, le rôle de la puéricultrice en France et de l'infirmière au Québec sera mis en valeur dans une spécialité fort peu exploitée : soit la maltraitance de l'enfant.

Les équipes française et québécoise échangeront sur le rôle de l'infirmière en matière de protection de l'enfant.

Le premier sujet abordé traitera des lois qui régissent la protection de l'enfant. Par la suite, le continuum de soins et services aux enfants victimes de mauvais traitements et à leur famille sera décrit selon le lieu d'intervention de l'infirmière, soit en milieu hospitalier ou en communauté. Ce deuxième sujet permettra de préciser le rôle et les responsabilités de chaque instance (hôpital, départements, crèches, centre locaux de services communautaires). Enfin, le troisième sujet traitera de la promotion de la santé et d'interventions de prévention. Une innovation clinique du Québec sera présentée : il s'agit d'un programme de prévention du syndrome du bébé secoué offert dès la naissance de l'enfant.





Le rôle des infirmières œuvrant dans les centres de santé en régions isolées: initiatives en santé chez les autochtones du Québec

Sous la responsabilité de la Direction de la santé des Premières Nations et des Inuits (DSPNI) du Québec.

La Direction de la santé des Premières Nations et des Inuits (DSPNI) du Québec qui relève de Santé Canada intervient auprès de 54 communautés autochtones dans le but de maintenir et d'améliorer la santé et le bien-être de ces populations.

La majorité de ces communautés sont autonomes et réalisent, conjointement avec Santé Canada, des projets et des initiatives en santé adaptés aux valeurs et à la culture de leur nation. Les principaux projets développés s'appuient sur les déterminants de la santé qui visent à protéger et à promouvoir la santé, à prévenir la maladie et à restaurer la santé et le bien-être. Les habitudes de vie se transforment grâce aux stratégies des infirmières affectées aux soins de santé primaire.

Les infirmières des Premières Nations et de Santé Canada désirent démontrer que ces initiatives basées sur les valeurs fondamentales des Premières Nations sont au cœur de leurs actions. Les Premières Nations ont toujours su transférer leur savoir tout en faisant la promotion du développement humain et en adoptant une approche holistique des soins. C'est précisément ce que ce symposium va tenter de démontrer aux infirmières de l'espace francophone.

L'engagement de la profession d'infirmière envers le développement humain dans les pays d'Afrique francophone

Sous la responsabilité de Joséphine Tapsoba Sawadogo, infirmière administrative dans l'équipe inter pays de l'OMS pour l'Afrique de l'Ouest, Burkina Faso.

La santé publique en Afrique demeure une préoccupation internationale en raison des grands défis sanitaires auxquels les pays africains sont confrontés. Le continent africain enregistre les taux les plus élevés de mortalité et de

morbidity dans le monde, et ce, sans avoir nécessairement les moyens adéquats de les réduire. D'énormes efforts sont consentis sur le plan budgétaire par les pays africains pour satisfaire les besoins sanitaires et faire en sorte que les ressources soient employées avec discernement, de manière juste et équitable. Malgré ces difficultés importantes, les infirmières et les infirmiers africains, à titre de membres de l'équipe interdisciplinaire, travaillent depuis longtemps au mieux-être de la population en réalisant différentes interventions. Ce symposium présentera différentes initiatives et interventions infirmières mises en œuvre pour répondre aux besoins sanitaires de la population africaine, et notamment au VIH/sida, au paludisme et à d'autres maladies transmissibles et non transmissibles, ainsi qu'à la mortalité maternelle et néonatale.

FORUM ÉTUDIANT- PLACE À LA RELÈVE

Devenir infirmière au-delà des frontières

Outre le forum, le comité des étudiants du SIDIIEF organise d'autres activités à l'intention des étudiants.

EN PLUS AU PROGRAMME

Plus d'une centaine de communications orales organisées en **séances parallèles**, mais également des **communications par affiches** traiteront de thèmes percutants axés sur la dimension clinique de la profession: pratique clinique, organisation des soins et des services, enseignement à la clientèle et aux professionnels et recherche en sciences infirmières. Des présentations portant sur une diversité de domaines cliniques démontreront l'ampleur des initiatives infirmières dans la Francophonie mondiale.



EXPOSITION

Une exposition commerciale et professionnelle se tiendra parallèlement au Congrès. Les entreprises et organisations exposeront leurs produits et services et présenteront l'information la plus récente en matière de soins de santé. Le programme d'exposition est disponible au www.sidiief.org

LE IV^e CONGRÈS EST UNE OCCASION UNIQUE AYANT POUR OBJECTIFS DE :

- soutenir le développement de la pratique infirmière;
- faire connaître le rôle des soins infirmiers dans les soins de santé;
- faciliter la diffusion des résultats probants en recherche clinique;
 - dynamiser la vie associative du SIDIIEF;
- encourager l'interaction et les échanges entre les membres provenant des divers pays de la Francophonie mondiale.

**Des informations complémentaires et des mises à jour périodiques
du programme du congrès seront publiées sur le site Web à l'adresse suivante :**

www.sidiief.org



SOIRÉE FESTIVE CHEZ ALI VENEZ FÊTER AVEC NOUS!

CIRCUIT JAFFARIA – LA PALMERAIE – MARRAKECH – MAROC

Véritable Fantasia, le spectacle présenté Chez Ali est tout à la fois magique, grandiose, authentique! Au fil des années, sa renommée a parcouru le monde et il constitue aujourd'hui le point d'orgue d'un séjour réussi à Marrakech. Danseuses, musiciens, acrobates, cavaliers, magiciens y vivent leur passion avec enthousiasme et leur joie est communicative. Confortablement installés sur de riches coussins, sous l'une des tentes caïdales qui entourent l'arène, vous serez convié à déguster les spécialités qui font la renommée de la cuisine marocaine.

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES



Lieu du congrès

Le Palais des Congrès de Marrakech est situé sur l'avenue Mohamed VI, non loin de la Station expérimentale de la Ménara et de l'Oliveraie de Bab Jdid, à l'ouest de la Médina, qui est le centre historique de la ville. C'est un complexe qui couvre près de cent mille mètres carrés, érigé sur plus de six hectares, offrant plus de cinq mille sièges et qui comporte un hôtel cinq étoiles pouvant recevoir jusqu'à mille personnes.

Transport aérien

Le Groupe Royal Air Maroc (RAM) offre des prix très avantageux à tous les participants au congrès. Vous trouverez sur le site du congrès une liste de prix pour les participants provenant du Québec, de la France, de la Belgique et de la Suisse. Les participants provenant d'autres pays sont priés de communiquer avec le bureau de Royal Air Maroc de leur région. Il est entendu que le RAM leur proposera des tarifs préférentiels. Toutefois, pour en bénéficier, vous devrez obligatoirement présenter une preuve d'inscription au congrès.

Plusieurs autres grandes compagnies aériennes dont des compagnies *low cost* offrent également des vols pour le Maroc.

Visas

Il est conseillé de vérifier auprès d'une ambassade du Maroc ou auprès des autorités de votre pays si vous devez obtenir un visa d'entrée pour le Maroc. Si tel est le cas, il est conseillé d'engager assez tôt les démarches pour l'obtention d'un visa.



Entre l'aéroport et votre hôtel

Il existe plusieurs façons de se déplacer entre l'aéroport et votre hôtel.

Il y a les navettes (il faut se renseigner auprès de votre hôtel) et aussi les petits et grands taxis.

Les petits taxis sont pratiques dans la ville d'autant plus qu'ils ne sont pas chers. Ils nécessitent la mise en marche du compteur (à exiger du chauffeur) et prennent jusqu'à trois personnes.

Les grands taxis, par contre, prennent six personnes et assurent des trajets prédéfinis ainsi que les courses hors de la ville.

Hébergement

L'Agence Réceptours peut vous aider dans vos démarches de réservations d'hôtel. Pour plus de détails sur les différents hôtels disponibles, les tarifs, leur situation géographique et pour réserver, consultez le site du SIDIEF / Congrès 2009: www.sidiief.org

RécepTours (Marrakech)

Téléphone: (+) 212.24.44.91.62

Télécopieur: (+) 212.24.44.97.59

fit2@receptours.ma

Monnaie

La devise locale est le dirham, divisé en 100 centimes. Il n'existe aucune restriction monétaire. L'euro, le dollar américain et d'autres monnaies internationales se changent facilement dans les bureaux de change, à l'aéroport, dans les banques et dans les hôtels. Le taux de change y est affiché quotidiennement. En effet, les quotidiens et Bank Al Maghrib publient le taux chaque jour (www.bkam.ma). La majorité des cartes de crédit sont acceptées dans les hôtels, les supermarchés et certains magasins.

Pourboire

Le pourboire est très bien accueilli mais il n'est pas obligatoire. Comptez de 5 à 10 % du montant total.

Prix

Les prix ne sont pas affichés et il est de coutume de négocier les prix.

Climat

Au mois de juin, les températures varient entre 17 et 31°C.

Appels internationaux

Pour téléphoner de l'étranger vers le Maroc, il faut composer l'indicatif 212.

Électricité

La tension domestique est de 220 volts. Un adaptateur est nécessaire pour les appareils électriques conçus pour fonctionner avec un autre type de courant.

MARRAKECH, UNE VILLE GRANDIOSE

Historique de la ville

Vers l'an 1000 avant J.-C., Marrakech était un camp où les caravaniers, qui se livraient à un commerce florissant avec l'Afrique noire, venaient faire escale avant la traversée du Sahara. C'est en 1062 que le chef almoravide, Youssef Ben Tachefine, prit ce lieu comme campement pour ses armées. Il y érigea la première mosquée. Sous l'impulsion des Almoravides, Marrakech devint un important centre culturel, commercial et religieux qui rayonnait sur tout le Maghreb, l'Andalousie, et l'Afrique noire. C'est à cette époque que Marrakech fut élue capitale du royaume. La plantation de la palmeraie remonte à cette période. Nous devons les remparts de la ville au fils de Youssef Ben Tachefine, Ali Ben Youssef.

Durant le XII^e siècle, Abdel Moumen, fondateur de la dynastie des Almohades, fit le siège de Marrakech pendant neuf mois, et s'empara de la ville. Cette dernière était fréquentée par les poètes, artistes, écrivains, savants et elle rayonna de plus belle. Mais en 1258, avec la dynastie des Mérinides, Marrakech fut abandonnée par ses hommes de lettres et artisans, au profit de la ville de Fès, une rivale depuis toujours, qui devint alors capitale.

Il faut attendre les Saadiens, vers 1554, pour que Marrakech redevienne la capitale, et retrouve tout son faste et son prestige. Lors du protectorat français au Maroc en 1917, Marrakech fut gouvernée par le pacha El Glaoui, et ce dernier, aidé par les Français, étendit son pouvoir sur toutes les tribus berbères de la région.

La magnificence de la ville rouge remonte donc à très longtemps mais il n'en demeure pas moins qu'elle conserve un cachet et une beauté impressionnante.

Pour plus de renseignements sur la ville de Marrakech :

www.hello-marrakech.com

www.ilovemarrakech.com



La cuisine : une des meilleures au monde...

La *pastilla*, un harmonieux mélange de sucré-salé fait de feuilles fines de pâte, enrobant une farce de pigeon, d'amandes grillées et de miel ou encore de fruits de mer... Un vrai régal.

Le *méchoui*, agneau rôti au feu de bois.

Le *tagine*, plat mijoté en sauce et laissé plusieurs heures sur une braise douce.

On ne visite pas Marrakech sans goûter le plat local la *tanjia*...

La cuisine marocaine est tellement variée et savoureuse que vous n'aurez que l'embarras du choix.

Les souks

L'artisanat marocain est de toute beauté, souvent un simple objet requiert des heures de travail. Finesse et esthétisme sont au rendez-vous.

Beaucoup d'artisans exposent en Europe et aux États-Unis.

Vous êtes sur place. Profitez-en, mais n'hésitez pas à marchander ! C'est une pratique tout à fait normale, cela fait partie du jeu.

Les guides

Ils doivent posséder la carte officielle et l'insigne délivrés par le Ministère du Tourisme. Vous pouvez négocier leurs services ou vous adresser directement au syndicat d'initiative ou à la délégation régionale du Ministère du Tourisme.



À PROPOS DE L'INSCRIPTION

- ✓ Nous vous invitons à vous inscrire en ligne sur le site Web du SIDIIEF. **C'est la meilleure façon de procéder.**
- ✓ Veuillez prendre note qu'il vous est possible de payer directement en ligne ou de payer plus tard et d'obtenir dans les deux cas **une facture**.
- ✓ Vous pouvez également télécharger la version PDF inscriptible du formulaire et l'envoyer par la poste ou par télécopieur dûment rempli au Secrétariat du Congrès.
- ✓ **L'inscription en ligne se termine le 22 mai 2009.** Après cette date, vous aurez toujours la possibilité de vous inscrire en utilisant la version PDF du formulaire d'inscription.

Si vous avez des difficultés à remplir le formulaire, veuillez communiquer avec le Secrétariat du Congrès par courrier électronique à sidiefcongres2009@opus3.com ou par téléphone au ++1.514.395-1808.

Pour tout autre renseignement, contacter le SIDIIEF par courrier électronique à congres2009@sidief.org ou par téléphone au ++1.514.849.60.60

Inscription selon la catégorie de membre

Lorsque vous remplirez votre formulaire d'inscription au congrès, vous devrez déterminer le tarif auquel vous aurez droit.

Membre individuel ou étudiant

Toute personne qui a payé ses frais d'adhésion au SIDIIEF à titre de membre individuel ou étudiant bénéficie d'une réduction sur les frais d'inscription au congrès. **Par membre étudiant**, on entend toute personne inscrite à un programme de **formation initiale en soins infirmiers** qui a payé ses frais d'adhésion au SIDIIEF. Le Secrétariat du Congrès devra avoir reçu la preuve du statut d'étudiant avant la tenue du Congrès.

Membre associatif ou institutionnel

Toute association ou institution membre en règle du SIDIIEF peut inscrire son personnel ou ses adhérents au prix membre du SIDIIEF. Pour ce faire, chaque participant doit faire parvenir au Secrétariat du Congrès la preuve officielle de son appartenance au groupe d'un membre associatif ou institutionnel du SIDIIEF avant la tenue du Congrès.

Étudiant non membre du SIDIIEF

Toute personne **inscrite à temps plein à un programme de formation initiale en soins infirmiers** bénéficie du tarif étudiant, à condition de faire parvenir au Secrétariat du Congrès une preuve du statut d'étudiant non-membre avant la tenue du Congrès.

Tout autre non-membre du SIDIIEF

Toute personne, association ou institution non répertoriée dans les catégories mentionnées ci-dessus, peut participer au Congrès mais ne pourra bénéficier du tarif membre.

Pour adhérer au SIDIIEF

Afin de bénéficier des avantages liés au statut de membre du SIDIIEF lors de votre inscription au Congrès, il vous est possible d'en devenir membre en remplissant le formulaire d'adhésion que vous trouverez sur le site Web à la rubrique *Devenir membre* et en acquittant les frais de cotisation demandés. Ainsi, vous obtiendrez le tarif préférentiel sur vos frais d'inscription au Congrès 2009. **Afin de faciliter le traitement des cotisations au SIDIIEF et les frais d'inscription au Congrès, veuillez acquitter ces montants séparément.**

Coût de l'adhésion annuelle (1er janvier au 31 décembre)

Pays membre de l'OCDE	Pays non membre de l'OCDE
Individu	
55 \$ / 40 €	20 \$ / 15 €
Étudiant (non diplômé en soins inf.)	
20 \$ / 15 €	15 \$ / 10 €
Association	
175 \$ / 125 €	75 \$ / 55 €
Institution	
450 \$ / 325 €	155 \$ / 110 €

Le Forfait « Congrès quatre jours » comprend :

- Cérémonie d'ouverture du dimanche 7 juin
- les conférences plénières
- un atelier thématique, 11 juin 2009*
- les séances parallèles
- les symposiums et les forums
- l'exposition et les séances de communication par affiches
- la documentation
- les déjeuners et les pauses santé

* **Inscription à un atelier thématique** : le nombre de places étant limité, les inscriptions aux ateliers thématiques seront acceptées selon la politique du premier arrivé, premier servi. L'inscription préalable est obligatoire. Pour ce faire, vous devrez indiquer votre choix d'atelier sur le formulaire d'inscription à la section réservée à cette fin. Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 10.

Frais d'inscription – congrès 4 jours

	Avant 28 févr. 09	Après 1 ^{er} mars
Membre du SIDIIEF	665 \$ CA / 430 €	715 \$ CA / 462 €
Non-membre	750 \$ CA / 484 €	800 \$ CA / 517 €
Étudiant membre	315 \$ CA / 203 €	325 \$ CA / 210 €
Étudiant non-membre	335 \$ CA / 216 €	345 \$ CA / 223 €
Membre associatif...*	665 \$ CA / 430 €	715 \$ CA / 462 €
Activité à la carte - Soirée festive : 75 \$ CA / 48 €		

* Les adhérents d'une association membre ou les employés d'une institution membre du SIDIIEF bénéficient du tarif d'inscription pour membre au Congrès. Veuillez consulter la liste des membres associatifs, institutionnels et promoteurs sur le site Web : www.sidief.org à la rubrique *À Propos/Partenaires*.

Frais d'inscription (suite)

- ✓ Votre inscription sera valide une fois que le formulaire dûment rempli et le paiement total auront été reçus au Secrétariat du Congrès.
- ✓ Les tarifs d'inscription seront appliqués selon la date de réception du paiement.
- ✓ En cas d'erreur dans la somme des frais, le Secrétariat du Congrès se réserve le droit de modifier le total à payer.
- ✓ Les sommes impayées seront dues au moment de l'inscription sur place. Une copie du virement bancaire (ou tout autre preuve de paiement) sera nécessaire dans le cas où les frais d'inscription n'auraient pas été reçus à temps. Une carte de crédit et une signature pourraient être demandées comme garantie.

MODES DE PAIEMENT ACCEPTÉS

EN DOLLARS CANADIENS

Par carte de crédit Visa ou MasterCard.

Par chèque ou mandat-poste en dollars canadiens (\$CA) : Libellé à l'ordre du SIDIEF / OPUS 3 INC. L'adresse complète de la banque canadienne doit être inscrite ainsi que votre numéro de compte.

Par virement par Western Union ou Money Gram en dollars canadiens. Libellé à l'ordre de madame Irène LE MOUËL. Coordonnées : SIDIEF / Secrétariat du IV^e Congrès mondial, 417, rue St-Pierre, bur. 203, Montréal (Québec) H2Y 2M4 Canada.

Veuillez faire parvenir les informations nécessaires au Secrétariat du Congrès par courriel ou par téléphone.

Par virement bancaire en dollars canadiens.

Note : veuillez ajouter un montant de 25 \$CA à la somme totale due pour couvrir les frais administratifs bancaires.

Caisse centrale Desjardins, Montréal, Canada

SWIFT : CCDQCAMM

No d'institution : 815

Transit : 30240

Compte : 0815 30240 80928

Bénéficiaire : SIDIEF / OPUS 3 INC.

Veuillez faire parvenir au Secrétariat du Congrès, par courriel ou télécopieur, la preuve du virement bancaire en indiquant le nom et l'organisation du participant.

EN EUROS

Virement bancaire en euros sur le compte du SIDIEF avec les mentions suivantes :

- Nom du détenteur du compte à partir duquel a été effectuée la transaction
- Nom de l'événement « Congrès 2009 »

Coordonnées bancaires du compte en euros du SIDIEF :

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE, Agence Paris-Breteuil, 78 avenue de Breteuil, 75015 Paris, France

Code banque 30003

Code guichet 03291

Numéro de compte 00037272057

Clé RIB 51

BIC : SOGEFRPP

IBAN : FR76 30003 03291 00037272057 51

Veuillez faire parvenir au Secrétariat du Congrès, par courriel ou télécopieur, la preuve du virement sur le compte de Paris.

NOTE

À l'intention des infirmières et infirmiers travaillant dans un établissement public de santé en France

L'Association nationale pour la formation permanente du personnel hospitalier (ANFH) a informé le SIDIEF que pour un congrès international qui n'a pas lieu en France, il n'est pas exigé de numéro d'enregistrement de formation continue. Il appartient aux responsables de la formation continue de soumettre une demande aux instances hiérarchiques de l'établissement, afin qu'une délibération soit adoptée par le Conseil d'administration autorisant les agents à s'inscrire au congrès concerné. Ainsi, l'avance de 75 % du budget lié aux déplacements des agents pourra être fait 30 jours avant la date prévue du congrès. Les frais d'inscription sont remboursés au retour du congrès sur attestation de présence. Pour tout complément d'information, contactez vos correspondants régionaux de l'ANFH.

Vous devez faire parvenir au Secrétariat du congrès la confirmation de prise en charge de l'employeur avant la tenue du congrès.

Confirmation de l'inscription

Tous les participants inscrits en ligne, par télécopieur ou par la poste, recevront une confirmation de leur inscription ainsi que de l'information concernant l'état de leur dossier d'inscription. L'inscription sera considérée comme valide une fois que le paiement complet des frais aura été réglé.

Politique de remboursement et d'annulation

Concernant le congrès

En cas de désistement : 75 % des frais d'inscription seront remboursés sur présentation d'une demande écrite jusqu'à 21 jours avant la date d'ouverture du congrès. Aucun remboursement ne pourra être exigé après le 18 mai 2009.

En cas de non-obtention du visa de séjour : 50 % des frais d'inscription seront remboursés sur présentation d'une demande écrite jusqu'à 7 jours après l'ouverture du congrès. Aucun remboursement ne pourra être exigé après le 14 juin 2009.

Concernant la soirée festive

Le SIDIIEF se réserve le droit d'annuler la soirée festive si le nombre de participants est insuffisant.

RENSEIGNEMENTS

Coordonnées du Secrétariat du Congrès

Veuillez adresser toute correspondance ou toutes vos demandes d'information concernant votre inscription à :
Secrétariat du IV^e Congrès mondial des infirmières et infirmiers francophones

a/s Opus 3 inc.

417, rue Saint-Pierre, bureau 203

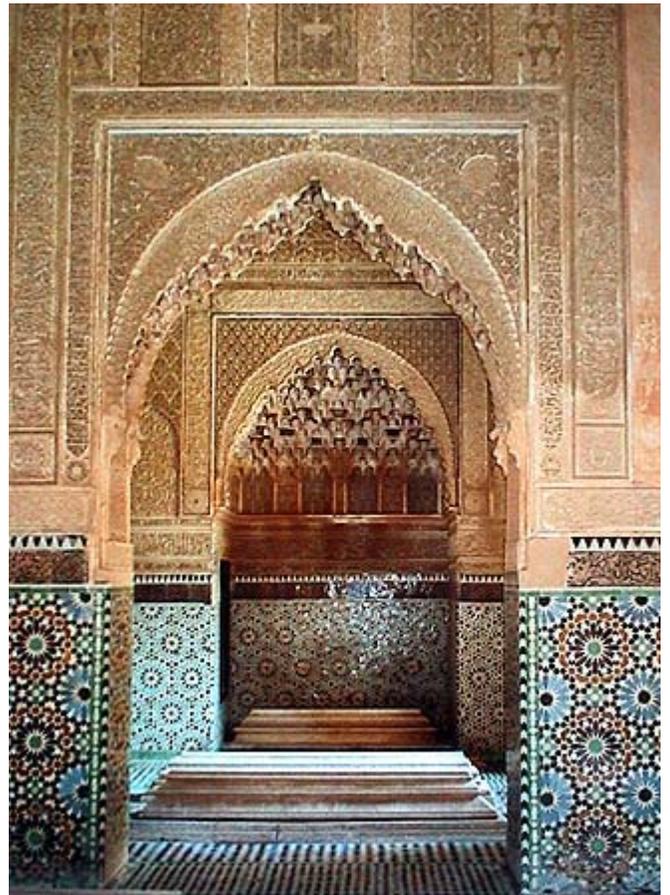
Montréal (Québec) H2Y 2M4 Canada

Téléphone : +1 514 395-1808

Télécopieur : +1 514 395-1801

Inscriptions : sidiiefcongres2009@opus3.com

Informations générales : congres2009@sidiief.org



NOUS TENONS À REMERCIER



sanofi aventis

L'essentiel c'est la santé.



الخطوط الملكية المغربية
royal air maroc

Partenaires du IV^e Congrès mondial du SIDIIEF



SIDIIEF

SECRETARIAT INTERNATIONAL DES INFIRMIERES
ET INFIRMIERS DE L'ESPACE FRANCOPHONE

www.sidiief.org
congres2009@sidiief.org
Tél. : (+) 1.514.849.60.60
Télec. : (+) 1.514.849.78.70